Ghulam Sarwar

ISLAM za najmlađe



Letra



Ghulam Sarwar

ISLAM za najmlađe

prevela
Mina Pleh

Letra

Naslov orginala: ISLAM FOR YOUNGER PEOPLE, Ghulam Sarwar
ISBN 0-907261-08-6

Izdavač	*Letra, Sarajevo*
Urednik	*Dževad Pleh*
Recenzenti	*Mustafa Spahić*
	Zijad Ljevaković
Prevodilac	*Mina Pleh*
Lektor	*Ismail Palić*
Dizajn i DTP	*Letra, Sarajevo*
Štampa	*Harfograf, Tuzla*
Tiraž	*5.000 primjeraka*

CIP - Katalogizacija u publikaciji
Nacionalna i univerzitetska biblioteka Bosne i Hercegovine, Sarajevo

UDK 297(02.053.2)

SARWAR, Ghulam
Islam za najmlađe / Ghulam Sarwar ; prevela Mina Pleh . - Sarajevo : Letra, 1997. - 64 str. : ilustracije u bojama ; 21 cm

Prijevod djela: Islam for younger people.

ISBN 9958-9707-0-8

Rijaset Islamske zajednice u BiH izdao je saglasnost i preporuku, broj 02-MO-4025/97 od 17.10.1997. godine, za štampu i distribuciju knjige "Islam za najmlađe" u prevodu Mine Pleh.

Mišljenjem Federalnog ministarstva obrazovanja, nauke, kulture i sporta, broj 03-413-7096/97 od 28.11.1997. godine, knjiga "Islam za najmlađe" je proizvod na čiji se promet ne plaća porez na promet proizvoda.



SADRŽAJ



PREDGOVOR

Kada bi ljudi uvijek bili djeca, svi bi ljudi na svijetu bili prirodni muslimani. Kako bi rekao pjesnik: "*Ala sam bio veliki čovjek dok sam bio dijete.*" Razlika između djece i odraslih je u tome što odrasli znaju, to djeca vide i gledaju. Zato je najteže pisati knjige, bilo koje vrste, odgojno-edukativne ili literarne naravi za djecu. Odgoj kao namjerno, plansko, svjesno, svrhovito djelovanje i vršenje pozitivnog i afirmativnog utjecaja, ponajprije na djecu i omladinu, a da se pri tome očuva njihova sloboda, autentična priroda i jednostavnost, posebno posrednim putem kroz napisanu knjigu, spada u umijeće posebne vrste. U toj činjenici leži razlog zašto je u svijetu najmanje pisaca za djecu ili velike a prirodno autentične ljude. Jedna od tih, danas rijetkih, u povijesti islama kod muslimana česta knjiga, jeste "**Islam za najmlađe**" pisca **Gulama Sarvara**, namijenjena najmlađem uzrastu od šest do jedanaest godina. To je ona životna dob djece u kojoj ona postavljaju sva ona pitanja na koja kasnije traže odgovore čitav život. To je onaj uzrast u kojemu djecu nosi neodoljiva radoznalost, upitanost i zapitanost o svemu i svačemu, čuđenje i istovremeno divljenje životu i svijetu, mašta i imaginacija pomoću koje se plovi kroz svjetove i konačno sazrijevanje i ulaženje u svijet razuma, uma i pameti, obaveza, prava, dužnosti i odgovornosti.



Ova izuzetno kvalitetna i interesantna knjiga na šezdesetak kartica, koja stilom i pristupom podsjeća na neke knjige Muhammeda Esada, u strukturalnom smislu, uvjetno rečeno, ima četiri poglavlja: (Osnovi islamskog vjerovanja, Lik i život Allahovog poslanika Muhammeda a.s., Pet osnovnih islamskih praktičnih dužnosti, Izbor izuzetno poučnih, kratkih, jasnih i smisaono povezanih, mudrih priča i četiri kratke sure iz Kur'ana), koja predstavljaju jednu jedinstvenu i koherentnu cjelinu. Knjiga je pisana u dinamičkoj i interesantnoj formi dijaloga, pitanja i odgovora kao da ljudi međusobno uživo razgovaraju iz samih izvora Islama: Kur'ana, Hadisa i neupitne tradicije. Prevodilac knjige **Mina Pleh** uložila je veliko znanje, napor i umijeće da knjigu sa engleskog prevede na bosanski jezik. Na temelju svega izloženog čast mi je i zadovoljstvo preporučiti knjigu "Islam za najmlađe" Gulama Sarvara za objavljivanje. Bit će to veliki korak, pomoć i doprinos u približavanju i upoznavanju najmlađih Bošnjaka sa islamom primjerno njihovom uzrastu i mogućnostima.

Mustafa Spahić



اللہ تعالیٰ

ALLAH

Draga djeco!

Pogledajte ovu stranicu.

Vi vidite sunce, mjesec, zvijezde i nebo.

Vi također vidite brda, rijeke i cvijeće.

Ko ih stvori?
ALLAH ih stvori.

Ko stvori nas?
Allah stvori nas.

Ko je Allah?
Allah je naš Stvoritelj. On je Stvoritelj svega.



Gdje je Allah?
Allah je uvijek s nama. On zna sve, na svakom mjestu i u svako vrijeme.

Šta Allah čini?
Allah upravlja svemirom i svim što je u njemu.

Je li Allah Jedan?
Jeste, Allah je Jedan.

Ko je stvorio Allaha?
Niko nije stvorio Allaha.
On postoji oduvijek i bit će zauvijek.
On je Prvi i Posljednji.

Ima li Allah sudruga?
Ne, Allah nema sudruga.

Ima li Allah oca ili majku?
Ne, Allah nema niti oca niti majku.

Ima li Allah sinova ili kćeri?
Ne, Allah nema niti sinova niti kćeri.

Šta smo mi Allahu?
Mi smo Allahovi robovi.

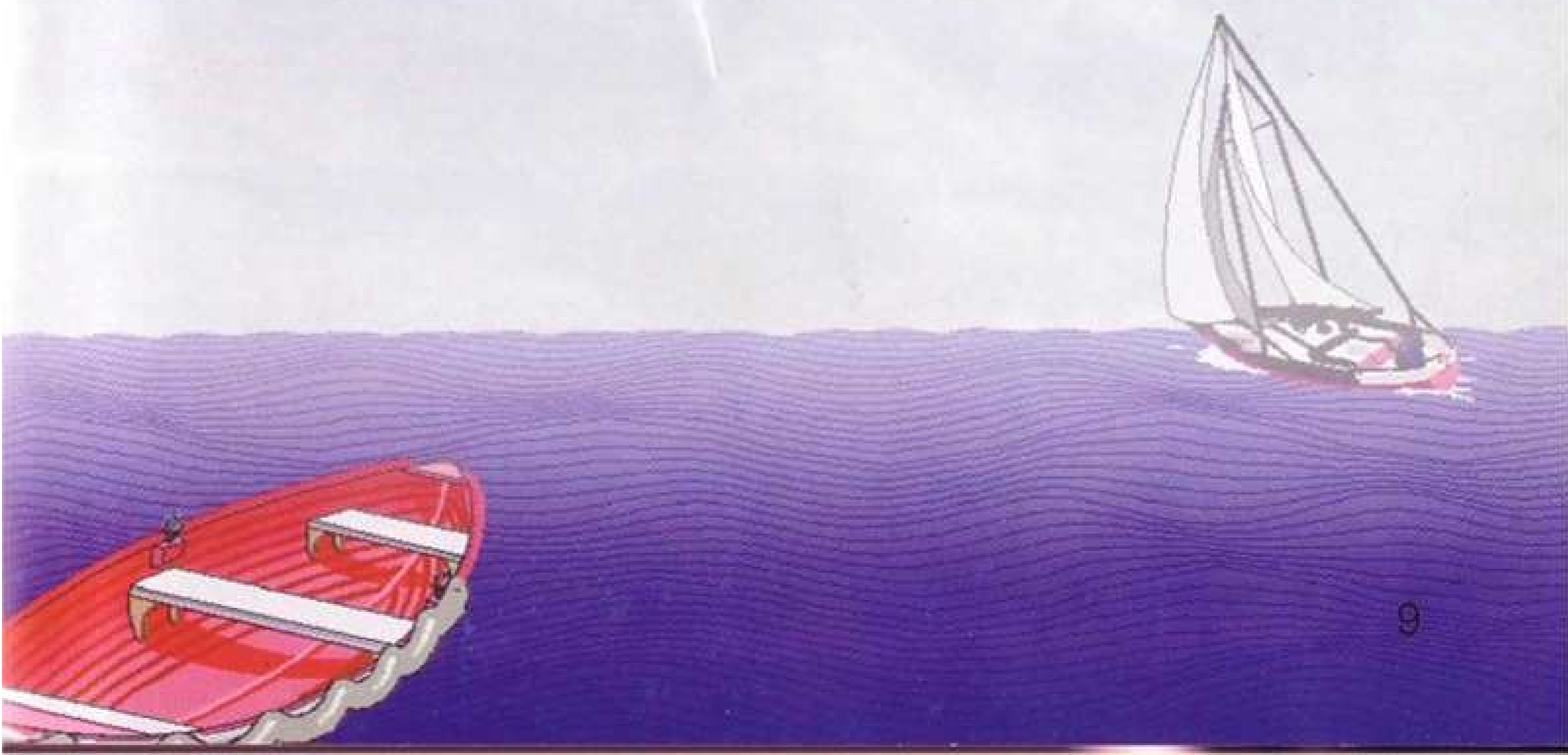
Šta je Allah nama?
Allah je naš Gospodar i Upravitelj.

Zašto nas je Allah stvorio?
Allah nas je stvorio da Ga poštujemo i da Mu se pokoravamo.
Allah kaže u Kur'anu: A ljude i džine stvorio sam samo Meni da robuju. (Ez-Zārijāt, 56)

Možemo li vidjeti Allaha?
Ne, mi ne možemo vidjeti Allaha.

Da li Allah vidi nas?
Da, Allah uvijek vidi nas.

Allah je Svemoćni. On je Svemilosni i Milostivi.
Sve što imamo On nam je dao. Dao nam je naše očeve i majke, našu braću i sestre, koji nas paze i vole.
On nam daje hranu, vodu, svjetlo, zrak i sve što nam treba.
Mi i sve što je na zemlji pripadamo Allahu.



ALLAH SVE ZNA

Gospodin Hasan imao je tri sina: Faruka, Abdulaha i Kasima. Mnogo ih je volio. Želio je da postanu dobri muslimani. Gospodin Hasan i sam je bio dobar musliman. Koliko je god mogao, pokoravao se svim Božijim naredbama.

Jednoga dana htio je provjeriti svoje sinove. Svakom od njih dao je nekoliko slatkiša i rekao: "Pojedite ih na takvom mjestu gdje ste sigurni da vas niko ne može vidjeti. Kad to učinite, dođite kod mene."

Faruk uze slatkiše i ode u svoju sobu. Za sobom zatvori vrata i pojede slatkiše misleći da ga tamo niko nije mogao vidjeti.

Abdulah ode u podrum. Bio je siguran da tamo nema nikoga. Pojeo je slatkiše u mračnom podrumu.

Kasim je razmišljao gdje bi mogao pojesti slatkiše, a da ga niko ne vidi. Nije mu padalo na pamet ni jedno takvo mjesto. Svaki put kad bi pomislio na neko mjesto sjetio bi se da ga Allah vidi, i zato nije pojeo slatkiše.



Faruk i Abdulah vratili su se ocu i ispričali mu kako su postupili. Potom je došao Kasim i vratio slatkiše svome ocu govoreći: "Ne postoji mjesto koje je skriveno od Allaha, tako da ja nisam pojeo slatkiše."

Gospodin Hasan bio je oduševljen Kasimom. Rekao je Faruku i Abdulahu da nauče lekciju od svoga brata Kasima i dodao: "Moji dragi sinovi, nikad ne zaboravite da Allah zna sve, i da vidi sve. On je uvijek s nama. Stoga mi ne bismo trebali činiti ništa ružno, čak ni u tajnosti."





Znaj, dijete, da je Allah Jedan
I da nema sudruga niti sina
On je uvijek s tobom
Gdje god da si ti
On je tamo

TEST 1

Odgovori na ova pitanja:

1. Ko je naš Stvoritelj? ______________________

2. Zašto nas je Allah stvorio? ______________________

____

3. Gdje je Allah? ______________________

4. Da li nas Allah vidi? ______________________

5. Ima li Allah sina ili kćerku? ______________

Popuni praznine u rečenicama:

a) Allah je naš ______________ i ______________ .

b) ______________ nas je stvorio da Ga ______________

i da Mu se ______________ .

c) Allah je ______________ i Samilosni.

d) Allah uvijek ______________ nas.

ISLAM I MUSLIMAN

O Allahu smo već nešto naučili.
Sada ćemo učiti o ISLAMU i MUSLIMANU.
ISLAM je arapska riječ.

Šta je ISLAM?
ISLAM je naš način života.

Šta znači islam?
Islam znači pokoravanje Allahu i slijeđenje Njegovih naredbi. Ako se pokoravamo Allahu i postupamo prema Njegovim naredbama, imat ćemo mir. Eto zašto ISLAM znači mir.

Islam nas uči kako da vodimo dobar život na zemlji. Islam nam govori kako da živimo kao dobri ljudi. On nam također govori da je Allah naš Stvoritelj i Gospodar. Islam nam pokazuje pravi put. Ako slijedimo islam, postići ćemo mir. Islam je velika milost za nas.



Kako smo došli do znanja o islamu?
Do znanja o islamu došli smo preko Allahovih poslanika i vjerovjesnika.

Ko je musliman?
Musliman je osoba koja slijedi islam.
Ako slijedimo islam, Allah nam daje mir i sreću.

Musliman uvijek nastoji da čini dobro: on govori istinu, ne laže; on pomaže drugima, brine o starim i nemoćnim, ne želi ništa što je loše - on postupa kako mu Allah naređuje.

Mi smo ponosni što smo muslimani. Allah nam je dao ime muslimani.

BOŽE, UČINI DA BUDEMO DOBRI MUSLIMANI.

TEST 2

a) Popuni praznine u rečenicama:

1. Islam je ______________ riječ.

2. Islam znači ______________ Allahu

   i slijeđenje Njegovih ______________.

3. ______________ je naš način života.

4. Islam nas uči kako da ______________ život na zemlji.

b) Odgovori na pitanja:

1. Ko je musliman? ______________________________

   ____

2. Kako musliman postupa? ______________________________

   ____

PAŽNJA PREMA RODITELJIMA

Naši su roditelji Allahov dar. Oni nas paze, brinu o nama i pomažu nam da porastemo. Oni su nježni prema nama i vole nas. Naši roditelji tako mnogo brinu za našu udobnost i sreću. Zato i mi moramo paziti na njih. Uvijek moramo biti ljubazni prema njima. Trebamo slušati ono što oni govore. Naši roditelji misle samo na ono što je za nas dobro. Evo jedne priče koja govori o pažnji prema roditeljima.



Bio jednom jedan poštovan čovjek po imenu Šerefudin Jahja. Još kao dječak jako je pazio svoje roditelje. Bio je pokoran i nježan prema njima.

Jedne večeri njegova mati bila je žedna, pa je zamolila Šerefudina za čašu vode. Kad je Šerefudin stigao s čašom vode, njegova mati bila je zaspala. Mislio je da ne bi bilo pametno uznemiravati je dok spava. I tako je on stajao s čašom u ruci dok mu se majka nije probudila.

Nakon nekoliko sati njegova je mati otvorila oči i ugledala Šerefudina kako s čašom vode stoji pored nje te ga upita: "Dragi sine, zar stojiš sve ovo vrijeme?"
Šerefudin reče: "Da, majko, ja čekam da se probudiš da ti dam čašu vode."

Njegova mati bila je jako zadovoljna njime. Blagosiljala ga je i molila Allaha da joj sina učini velikim čovjekom. Kad je porastao, Šerefudin je zbilja bio veliki čovjek svoga vremena.

Djeco!
I vi trebate paziti svoje roditelje kao što je to Šerefudin činio. Nikad im ne recite uvredljivu riječ. Poslušajte ono što oni kažu. Lijepo se ponašajte prema njima. Budite najbolji u školi. Tako će vaši roditelji biti sretni.
I Allah će također biti zadovoljan vama. Zbilja, Allah naređuje da budemo dobri prema roditeljima.

Dobar je musliman pažljiv prema roditeljima. On brine o njima.

IMAN (vjerovanje)

Da naučimo nešto o IMANU.

IMAN je arapska riječ.

Šta znači iman?
Iman znači vjerovanje ili uvjerenje.

Da bismo bili dobri muslimani, moramo vjerovati u:
1. ALLAHA
2. ALLAHOVE MELEKE
3. ALLAHOVE KNJIGE
4. ALLAHOVE POSLANIKE
5. SUDNJI DAN I ŽIVOT POSLIJE SMRTI
6. ALLAHOVO ODREĐENJE

Onaj ko posjeduje iman zove se mu'min.
Musliman je također i mu'min.

Ove vjerske istine date su u imanskim šartima (Šurūtu-l-īmān):

آمَنْتُ بِاللّٰهِ وَمَلاَئِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ
وَالْيَوْمِ الآخِرِ وَبِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ مِنَ اللّٰهِ تَعَالَى.

Āmentu billāhi ve melā'iketihī ve kutubihī ve rusulihī ve-l-jevmi-l-āhiri ve bi-l-kaderi hajrihī ve šerrihī minallāhi te'ālā.

لا إله إلا الله محمد رسول الله

To znači:

Ja vjerujem u Allaha, Njegove meleke, Njegove knjige, Njegove poslanike; vjerujem u Sudnji dan i život poslije smrti, te da je sve, bilo dobro ili loše, od Uzvišenog Allaha.

MELEKI

Kao što je stvorio nas i sve drugo, Allah je također stvorio i meleke.

Ko su meleki?
Meleki su Allahovi robovi.

Da li se oni razlikuju od nas?
Da, oni se razlikuju od nas. Mi smo stvoreni od zemlje, dok su meleki stvoreni od Nura (Svjetla). Mi imamo slobodnu volju, dok je meleki nemaju.

Šta meleki rade?
Meleki održavaju Allahov poredak. Oni su Mu stalno pokorni, i ne umiju biti nepokorni. U svakom trenutku spremni su da izvrše Njegova naređenja.

Meleka ima mnogo, a najpoznatiji su:
DŽIBRIL,
MIKAIL,
AZRAIL i
ISRAFIL.

Sve što kažemo ili učinimo - to meleki zapišu. Meleki koji zapisuju ono što mi radimo zovu se KIRĀMUN-KĀTIBŪN (Plemeniti Pisari).

TEST 3

Odgovori na pitanja:

1. Šta je iman? ______________________

2. Navedi načela islamskog vjerovanja.

   1. __________ 2. __________

   3. __________ 4. __________

   5. __________ 6. __________

3. Šta rade meleki?

   ____

   ____

4. Navedi imena najpoznatijih meleka:

   1. __________ 2. __________

   3. __________ 4. __________

ALLAHOVI POSLANICI

Allah je naš Stvoritelj i Gospodar.
On nam je dao sve da naš život učini sretnim i ugodnim.

Zašto nas je Allah stvorio?
Allah nas je stvorio da Njega obožavamo i da Mu se pokoravamo.

Preko koga nam je Allah rekao da Ga obožavamo i da Mu se pokoravamo?
Allah nam je preko Svojih poslanika rekao da Ga obožavamo i da Mu se pokoravamo.

Ko su Allahovi vjerovjesnici i poslanici?
Poslanici su od Allaha odabrani ljudi. Allah je njima slao Svoju uputu preko meleka Džibrila.

Šta su nam vjerovjesnici govorili?
Oni su nam govorili i pokazali nam kako da se pokoravamo Allahu i kako da Ga poštujemo.

Zašto moramo biti pokorni i odani Allahu?
Allahu moramo biti pokorni i odani zato da bi On bio zadovoljan nama. Ako je Allah zadovoljan nama, On će nas učiniti sretnim u životu. On će nas također nagraditi Džennetom u životu poslije smrti. Stoga moramo biti odani i pokorni Allahu zato što nas je On stvorio i zato što nam je sve što imamo On dao.

Allahovo zadovoljstvo možemo postići jedino ako slijedimo uputu koja je data poslanicima i vjerovjesnicima.

Vjerovjesnik se na arapskom jeziku kaže NEBIJJ, a poslanik RESUL.

Vjerovjesnik (NEBIJJ) nije dobio knjigu od Allaha, a poslanik (RESUL) jeste. Svi vjerovjesnici i poslanici pozivali su ljude da budu odani i pokorni Jedinom Allahu.

Ko je bio prvi vjerovjesnik?
Prvi vjerovjesnik bio je Adem, alejhisselam. On je također bio i prvi čovjek na zemlji.

Ko je bio posljednji Allahov poslanik?
Posljednji Allahov poslanik bio je Muhammed, alejhisselam.

Od Adema, a.s., do Muhammeda, a.s., bilo je mnogo vjerovjesnika i poslanika.
Svi oni pokoravali su se Allahu i pozivali druge ljude u svom vremenu da to isto čine. Oni nas nikad nisu pozivali da obožavamo ikoga osim Allaha.

Da li je Allah slao vjerovjesnike i poslanike svakom narodu na zemlji?
Da, Allah je slao vjerovjesnike i poslanike svakom narodu na zemlji.

Svi vjerovjesnici i poslanici dobijali su od Allaha istu poruku.



Koja je to poruka?
To je poruka:

لَا إِلَهَ إِلاَّ اللهُ

LĀ ILĀHE ILLALLĀH
Nema Boga osim Allaha.

Tako sad znamo da je svaki vjerovjesnik pozivao ljude da se samo Allahu pokoravaju i da samo Njega obožavaju.

Poslanici koji se spominju u Kur'anu jesu:

1 ĀDEM
2 IDRĪS
3 NŪH
4 HŪD
5 SĀLIH
6 IBRĀHĪM
7 ISMĀ'ĪL
8 ISHĀK
9 LŪT
10 J'AKŪB
11 JŪSUF
12 ŠU'JAB
13 EJJŪB
14 MŪSĀ
15 HĀRŪN
16 ZUL-KIFL
17 DĀVŪD
18 SULEJMĀN
19 IL'JĀS
20 EL'JESEA
21 JŪNUS
22 ZEKERIJJĀ
23 JAHJĀ
24 'ĪSĀ
25 MUHAMMED

(Neka je na njih Allahova milost i blagoslov)

Zašto je Allah slao tako mnogo poslanika?
Allah je slao poslanike svakom narodu. Ali kad bi ljudi zaboravili Allahovu poruku, On bi slao drugog poslanika da ih podsjeti na njihove dužnosti prema Njemu.

Allah je dovršio Svoju poruku s Muhammedom, a.s. Poslije njega više neće biti poslanika. On je posljednji od svih vjerovjesnika i poslanika.

Završna poruka koju je Allah dao Muhammedu, a.s., jeste ISLAM. To je konačno uputstvo cijelom čovječanstvu.

Mi ćemo biti sretni i naći ćemo mir samo ako budemo slijedili islam.

TEST 4

Odgovori na ova pitanja:

1. Ko su Allahovi poslanici? ______________________

____

2. Ko je bio prvi poslanik? ______________________

3. Navedi imena 6 velikih poslanika?

1. ____________ 2. ____________

3. ____________ 4. ____________

5. ____________ 6. ____________

4. Ko je posljednji Allahov poslanik?

____

5. Šta su nam vjerovjesnici i poslanici govorili?

____

____

ALLAHOVE KNJIGE



Mi znamo da je Allah slao vjerovjesnike i poslanike da nam pokažu pravi put.

Naš mili i dragi Stvoritelj također nam je slao knjige kao uputu. On ih je slao svojim poslanicima.

Ove knjige zovu se Allahove knjige (kitabi).

Kako je Allah slao Svoje knjige poslanicima?
Allah je slao Svoje knjige preko meleka Džibrila. Ove knjige s uputom od Allaha također se zovu i knjigama objave. Objava se na arapskom kaže VAHJ.

Knjiga koja je objavljena posljednjem poslaniku Muhammedu, a.s., zove se Kur'an.

Kur'an u sebi sadrži imena i drugih knjiga koje je Allah objavio poslanicima prije Muhammeda, a.s.

Ibrahimu, a.s., objavljeni su SUHUFI.

Poslanik Mūsā, a.s., dobio je Tevrat (TORU).

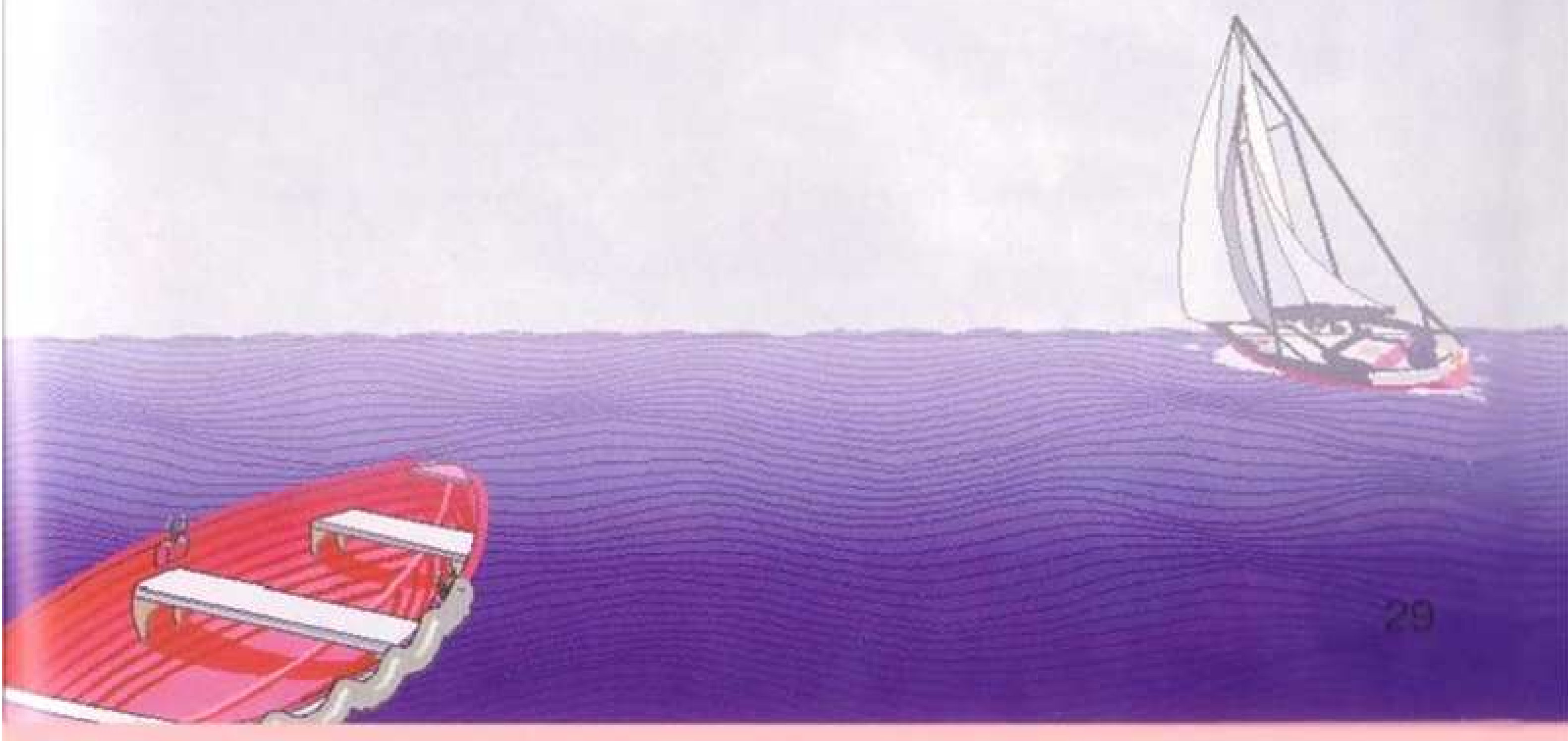
Davud, a.s., dobio je Zebur, dok je Īsā, a.s., dobio Indžil.

Knjige koje su dobili poslanici prije Muhammeda, a.s., izgubljene su ili iskrivljene od njihovih sljedbenika.

Ibrahimovi, a.s., suhufi danas su izgubljeni. Zebur, Tevrat i Indžil iskrivili su njihovi sljedbenici. Oni su na Allahove riječi dodavali svoje vlastite. Zato mi danas nemamo ove Allahove knjige onakve kakve su bile u početku.

Kur'an je knjiga Allahove upute. Ona je i danas s nama, bez ikakvih izmjena. Ništa joj nije dodato niti oduzeto. To je posljednja knjiga Allahove upute čovječanstvu.

Da bismo bili sretni, moramo slijediti upute iz Kur'ana.

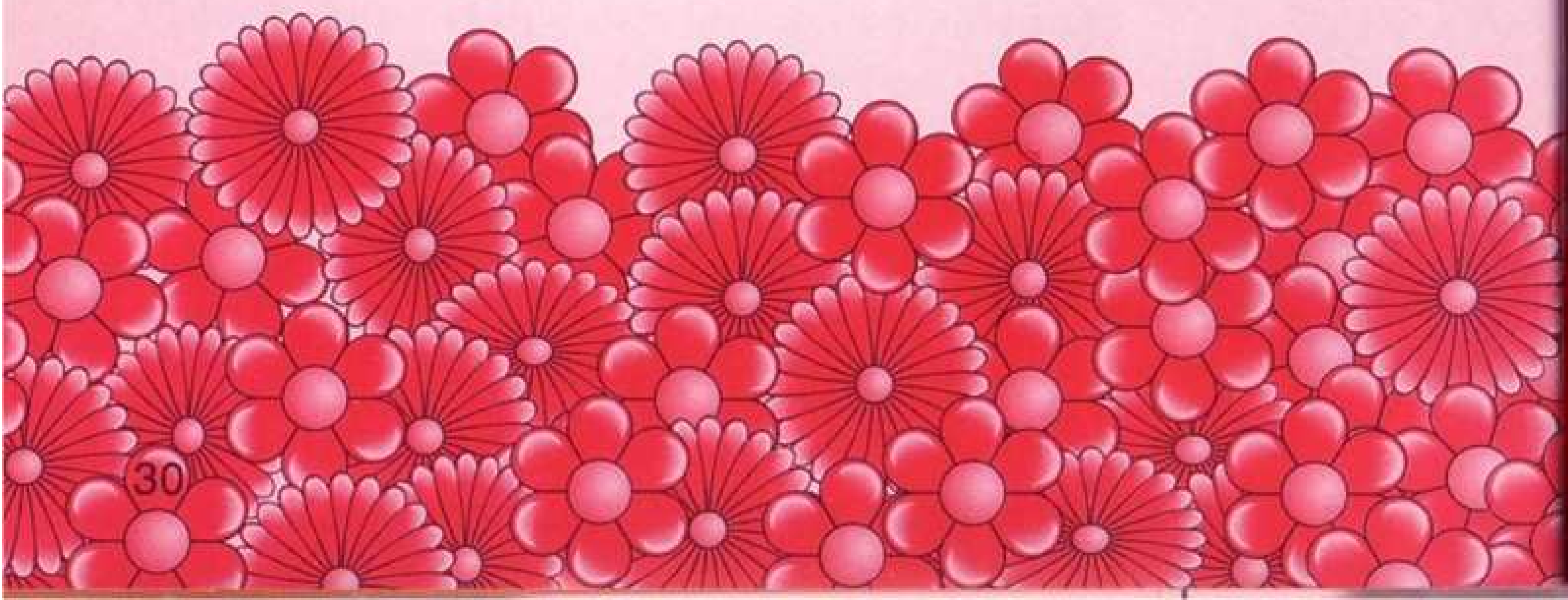


ŽIVOT POSLIJE SMRTI I SUDNJI DAN

Mi znamo da ćemo jednog dana umrijeti. Svako umire. Allah će nas ponovo oživiti nakon naše smrti i pitat će nas kako smo se ponašali na zemlji. Oni ljudi koji su se pokoravali Allahovim naređenjima bit će nagrađeni, a oni koji to nisu bit će kažnjeni.

Jednog dana sve što je na zemlji, nebo, planete i sve drugo bit će uništeno po Allahovom naređenju. Niko osim Allaha ne zna kad će se to dogoditi.

Naš je život na zemlji kratak. Stvarni život, koji se nikad neće završiti, jeste život poslije smrti.



U životu poslije smrti bit će jedan dan koji se zove Sudnji dan. Toga dana ljudi će saznati ko će biti nagrađen, a ko kažnjen. Oni koji dobiju nagradu ići će u Džennet, a to je mjesto sreće i uživanja. Divno je to mjesto. Tamo će biti samo dobri ljudi. Oni koji odbiju pokornost Allahu bit će užasno kažnjeni. Oni će završiti u Džehennemu, a to je mjesto bola i patnje. Samo će loši ljudi biti tamo. To je bijedno i užasno mjesto.

Mi moramo stalno nastojati da slijedimo Allahovu uputu, kako bismo prispjeli u Džennet.

O BOŽE, UČINI NAS DOBRIM MUSLIMANIMA,
PODARI NAM DŽENNET
I SAČUVAJ NAS DŽEHENNEMSKE VATRE!



TEST 5

a) Popuni izostavljene riječi:

1. Allahove knjige na arapskom jeziku zovu se ______________.

2. ______________ je slao Svoje objave preko meleka.

3. Objava se na arapskom jeziku kaže ______________.

4. Knjiga koja je objavljena posljednjem Allahovom

   poslaniku ______________ zove se ______________.

b) Odgovori na pitanja:

1. Koju je knjigu objavio Allah Davudu, a.s.?

   ____

2. Kome je objavljen Indžil? ______________

3. Koja je posljednja Allahova objava?

   ____

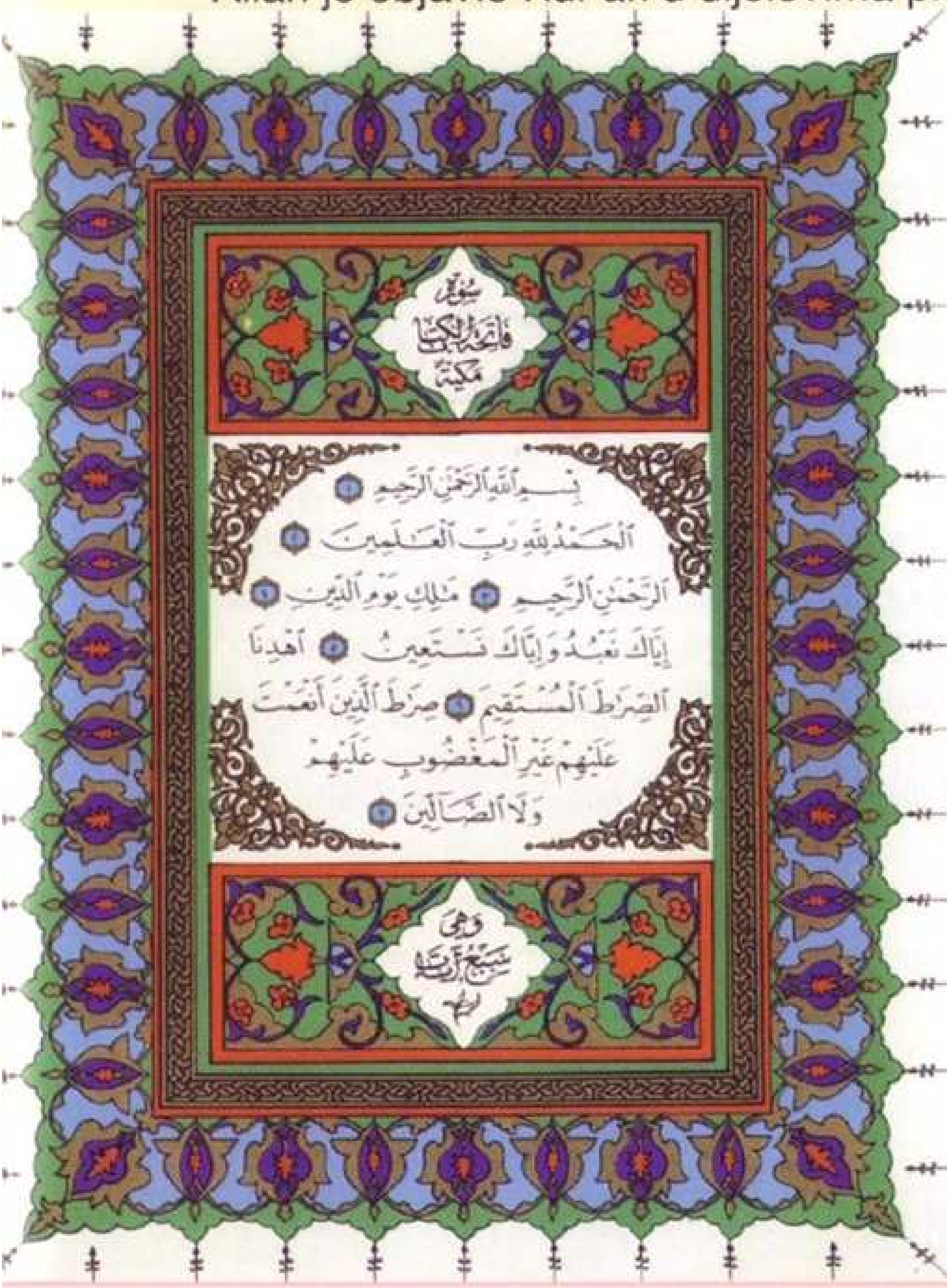
KUR'AN

Pogledaj ovu sliku.

Šta je to?
To je jedna stranica Kur'ana.

Šta je to Kur'an?
Kur'an je Allahova knjiga.
Svaka riječ u Kur'anu jeste Allahova riječ.

Kako je Kur'an objavljen poslaniku Muhammedu, a.s.?
Allah je objavio Kur'an u dijelovima preko meleka Džibrila.



Džibril je dostavljao Allahove riječi Muhammedu, a.s., a Muhammed, a.s je tražio od svojih pisara da tačno zapišu ono što mu Džibril kaže.

Koliko je dugo trajala objava Kur'ana?
Objava Kur'ana trajala je 23 godine.

Da li je bilo ikakvih promjena u Kur'anu?
Ne, nije bilo nikakvih promjena u Kur'anu ni nakon 1400 godina.

Zašto se ništa nije promijenilo u Kur'anu?
U Kur'anu se ništa nije promijenilo zato što ga Allah čuva. Niko ga ne može promijeniti. Allah kaže da je On objavio Kur'an i da će ga On čuvati.

Na kojem je jeziku objavljen Kur'an?
Kur'an je objavljen na arapskom jeziku.

Kur'an je divna uputa.
Njegov stil i ritam izvanredni su.
To nam daje posebno zadovoljstvo da ga čitamo.

Kur'an nas uči kako da budemo dobri i kako da napustimo loše navike; uči nas kako da se ponašamo prema svojim roditeljima, braći i sestrama, prijateljima i susjedima. Allah u Kur'anu kaže:

Samo se Allahu klanjajte, a roditeljima i bližnjima i siročadi i siromasima dobročinstvo činite, a ljudima lijepe riječi govorite. (El-Bekare, 83)

Allah traži od nas da čitamo Kur'an i da slijedimo ono što On kaže. Mi trebamo učiti da čitamo Kur'an i da razumijemo njegovo značenje. Bit ćemo sretni i uspješni ako budemo poštovali Allahova naređenja iz Kur'ana.

KUR'AN JE POSLJEDNJA I KONAČNA KNJIGA UPUTE.

TEST 6

Odgovori na ova pitanja:

1. Šta će biti s nama nakon što umremo?____

2. Koga će Allah nagraditi? ____

3. Šta će se dogoditi ljudima koji se ne pokoravaju Allahu?

4. Šta će Allah učiniti na Sudnjem danu?

5. Šta je Džennet? ____

6. Šta je Kur'an? ____

7. Kome je Kur'an objavljen? ____

8. Šta nam Kur'an kaže za naše roditelje?

POSLANIK MUHAMMED, A.S.

Godine 570. dogodilo se nešto veliko.
Te godine rođen je Muhammed, a.s.

Gdje je on rođen?
On je rođen u Mekki, u Saudijskoj Arabiji.

Još kao dijete Muhammed, a.s., imao je nekoliko tužnih i potresnih iskušenja. Otac mu Abdullah umro je prije njegova rođenja. Njegova majka bila je Amina. Umrla je kad je Muhammed, a.s., imao samo 6 godina.



Nakon toga o Muhammedu, a.s., brinuo se njegov djed Abdul-Muttalib. Ali kad je Muhammed, a.s., imao 8 godina umrije i Abdul-Muttalib. Od tada brigu o Muhammedu, a.s., preuzima njegov amidža Ebu Talib.

Muhammed, a.s., stasao je u divnog mladića s lijepom naravi, što ga je činilo izuzetno omiljenim među njegovom rodbinom i prijateljima. Bio je vrlo pažljiv i obziran.

Kao dječak Muhammed, a.s., bio je pastir. Dok je čuvao stado, razmišljao je o svijetu oko sebe i ljudima u Mekki, gdje je on živio.

U to vrijeme ljudi u Mekki imali su mnoštvo ružnih navika: mnogo su se svađali, borili jedni protiv drugih i izazivali krvoproliće. Muhammed, a.s., pitao se zašto je toliko krvoprolića u njegovom narodu. Znao je da su oni također hrabri i odvažni. Izgledalo je žalosno da oni čine sve ono što Allah prezire.

Zaboravili su Allaha i umjesto Njega počeli su obožavati idole.

U svom srcu Muhammed, a.s., osjećao je tugu zbog njih. Neprestano je razmišljao kako da ljudi u Mekki napuste svoje ružne navike i sukobe. Želio je da oni budu dobri.

Muhammed, a.s., odlazio bi u pećinu Hira na brdu En-Nur, nedaleko od Mekke. Tamo je mogao duboko misliti i razmišljati u tišini u kojoj je bio potpuno sam.

Kad je odrastao, tamo je često odlazio. Jednog dana dok je on bio u pećini ukazao mu se melek Džibril i rekao mu da uči.

Muhammed, a.s. je odgovorio: "Ja učiti ne znam."
Džibril ga stisnu i ponovo mu reče da uči, a Muhammed, a.s., opet odgovori: "Ali, ja učiti ne znam."
Melek ga stisnu jače, a onda ga pusti i ponovo mu reče da uči.

Nakon toga stisnu ga i treći put, sada još jače, a onda ga pusti i reče mu:

UČI U IME GOSPODARA SVOGA, KOJI STVARA.

اِقْرَاْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِى خَلَقَ

Muhammed, a.s., za Džibrilom je ponovio te riječi. Osjećao je kako se one utiskuju u njegovo srce.

Bio je to početak Objave. Tako je Muhammed, a.s., dobio poruku od Allaha da je on od tog trenutka poslanik. Bilo je to 610. godine po Īsāu, a.s.

Naredne 23 godine Muhammed, a.s., pozivao je ljude da samo Allaha obožavaju, a lažna božanstva da prestanu smatrati Njemu ravnim. Pozivao je ljude da napuste obožavanje idola. Idoli su bili kameni kipovi koji nisu mogli govoriti niti se kretati, i nisu mogli ništa učiniti za one koji su ih obožavali.

Mnogi ljudi nisu htjeli prihvatiti Allahovu poruku. Sve su činili da zaustave Muhammeda, a.s. Na svaki su mu način podvaljivali. Čak su uznemiravali i mučili njegove sljedbenike. Ali je, Muhammed, a.s., nastavio propovijedati Allahovu poruku s izuzetnim strpljenjem. Broj se njegovih sljedbenika povećavao. To je činilo njegove neprijatelje bijesnim, pa su skovali plan da ga ubiju. Ali Allah je zaštitio Svoga Poslanika od njihovih zlih namjera. On je preko Džibrila pozvao Poslanika da napusti Mekku. Tako se Muhammed, a.s., preselio iz Mekke u Medinu. Medina je grad udaljen 300 milja od Mekke prema sjeveru.



Svako ko ga je upoznao govorio je za Muhammeda, a.s., da je bio vrlo drag. On je bio dobrodušan i pažljiv. Nesretni narod u Mekki loše je postupao prema Poslaniku. Ali oni u Medini bili su sretni. Oni su ga dobro dočekali i prihvatili ga kao svoga vođu. Kasnije se on vratio u Mekku kao pobjednik. Oprostio je svojim neprijateljima. Njegova je veličina snažno djelovala na njih, tako da su mnogi od njih postali muslimani.

Muhammed, a.s., trudio se da pokaže da istina na kraju pobjeđuje, a da laž gubi. On je bio jako dobar čovjek. Njegovi su postupci bili blagi. Sprijateljio bi se sa svakim koga bi upoznao. Bio je veliki čovjek.

On je mnogo volio djecu. Kad god bi ih sreo, razgovaro bi s njima, milovao ih i igrao se s njima.

Kad je stigao u Medinu, dječaci i djevojčice pozdravljali su ga zajedno sa odraslima. Djevojčice su mu pjevale pjesmu dobrodošlice.

Poslanik je bio jako zadovoljan, a i djeca su bila također sretna, jer su imala velikog čovjeka - Allahovog Poslanika među sobom.

Muhammed, a.s., posebno je volio biti među djecom. Jednoga dana bio je u razgovoru i igri s jednom grupom djece.

Djeca su se veselila što su s Poslanikom, koji je bio tako dobar prema njima.

Neki čovjek prišao je i gledao djecu kako se igraju i smiju s Muhammedom, a.s. Izgledao je blijed i nesretan.
To je primjetio Muhammed, a.s., i upitao ga zašto je tužan.
Čovjek reče: "Ja imam desetero djece i nikada ih nisam poljubio."

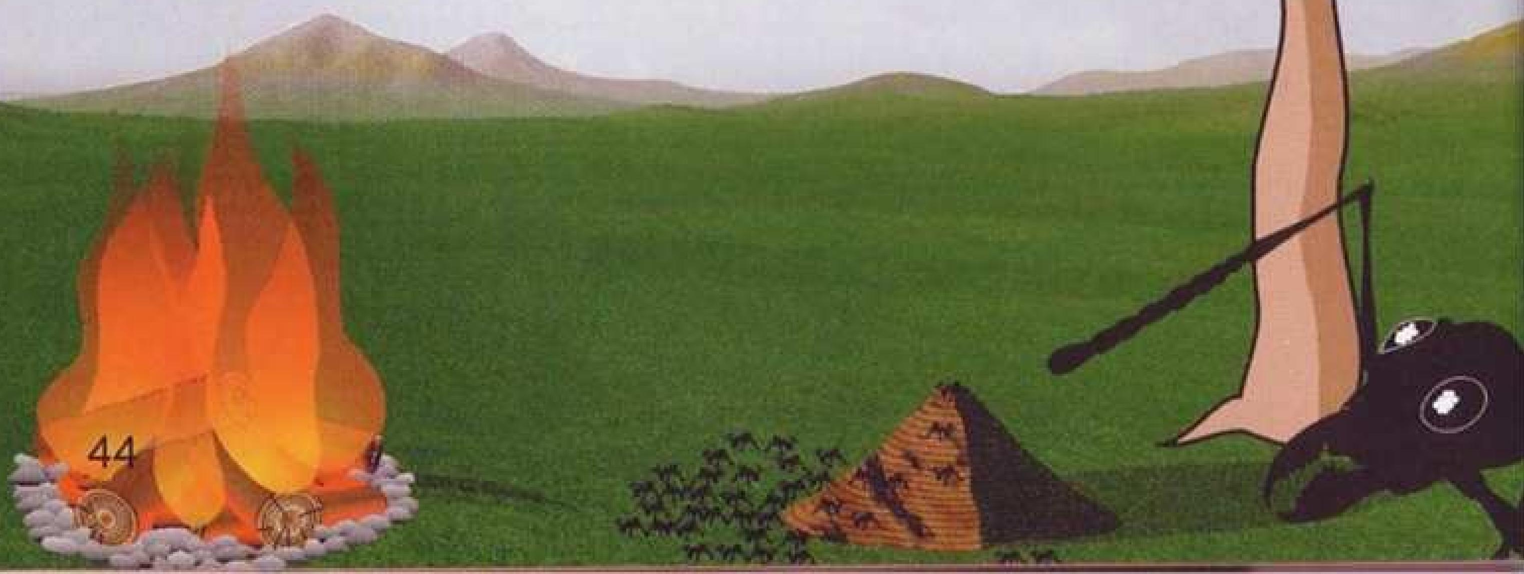
Poslanik, a.s., sažalio se na tog čovjeka. Rekao mu je da su ljubav i pažnja prema djeci blagoslov od Allaha.

Jednog dana bilo je jako hladno, pa je neki čovjek naložio vatru da se ogrije. Blizu vatre bilo je mnogo mrava.

Poslanik, a.s., vidio je vatru i mrave. Ne mogavši mirno gledati mrave u opasnosti, zamolio je čovjeka da ugasi vatru. Ovaj je to učinio, a kad je pogledao okolo, vidio je mrave.

Odjednom je shvatio zašto je Poslanik, a.s., želio da on ugasi vatru.

Poslanik mu reče:
"Ti ćeš biti nagrađen od Allaha zbog svojih plemenitih postupaka prema Njegovim stvorenjima."



Muhammed, a.s., uspio je navesti tvrdokorne Mekance koji su obožavali idole da se preispitaju i vrate obožavanju Jedinog Allaha. On je morao mnogo učiniti da Mekanci postanu muslimani. Uspio je u tome jer je imao Allahovu pomoć.

Muhammed, a.s., posljednji je Allahov poslanik. Allah, dž.š., Svoju je objavu i uputu čovječanstvu završio s Muhammedom, a.s. ISLAM je ta konačna uputa.

Muhammed, a.s., veliki vođa i posljednji Allahov poslanik, živio je 63 godine. Umro je u Medini 632. po Īsāu, a.s. On nam je ostavio Kur'an i svoj sunnet (životni primjer) da nam budu uputstvo i vodič u životu.



TEST 7

Odgovori na pitanja:

1. Kad je rođen Muhammed, a.s.? ______________________

2. Ko je bio Muhammedov, a.s., otac? ______________________

3. Kad je umrla Muhammedova, a.s., majka?

____

4. Ko se brinuo o Muhammedu, a.s., nakon smrti njegove majke?

____

5. Gdje je bio Muhammed, a.s., kada mu se ukazao melek Džibril?

____

6. Koje je godine Muhammed, a.s., postao Allahov poslanik?

____

7. Kad je umro Muhammed, a.s.?

____

8. Šta nam je Poslanik ostavio kao uputstvo i vodič u životu?

____

____

GOVORITI ISTINU

Govoriti istinu jako je dobra navika. Ako bismo uvijek govorili istinu, sačuvali bismo sebe od mnogih neugodnosti. Evo jedne priče o čovjeku koji je činio mnoge ružne stvari, ali ga je njegovo obećanje da će govoriti istinu sačuvalo.

Jedan čovjek došao je poslaniku Muhammedu, a.s., i rekao: "O Allahov Poslaniče, ja imam mnogo loših navika. Koju od njih najprije da ostavim?"
Poslanik reče: "Prvo ostavi laž, i uvijek govori istinu."
Čovjek je obećao da će tako učiniti i otišao kući.

Kad je pala noć, čovjek se spremao da pođe u krađu. Ali prije nego što je izišao iz kuće, na trenutak se sjetio obećanja koje je dao Poslaniku: "Ako me sutra Poslanik upita gdje sam bio, šta ću reći? Hoću li reći da sam išao krasti? Ne, ja to ne mogu. Ali ne mogu ni lagati. Ako kažem istinu, svako će me mrziti i zvat će me lopovom, a još ću biti i kažnjen za krađu."

Tako je čovjek odlučio da ne krade te noći, i ostavio je ovu lošu naviku.

Sljedećeg dana poželio je da pije vino, ali kad se spremao da to učini, pomisli: "Šta ću kazati Poslaniku ako me upita šta sam radio tokom dana? Ne mogu slagati, a ako kažem istinu, ljudi će me mrziti zato što muslimanu nije dozvoljeno da pije vino." I on je tako odustao od namjere da pije vino.

I tako, kad god bi ovom čovjeku naumpalo da učini nešto loše, on bi se sjetio svoga obećanja da će uvijek govoriti istinu. Jednu po jednu, on je napustio sve svoje loše navike i postao dobar musliman i jako dobar čovjek.

Ako budemo uvijek govorili istinu, bit ćemo dobri ljudi i dobri muslimani, koje Allah voli i pomaže. Ako Allah - naš Stvoritelj - bude zadovoljan nama, On će nas nagraditi DŽENNETOM, a to je mjesto sreće i uživanja na budućem svijetu.

OBEĆAJ: UVIJEK ĆU GOVORITI ISTINU!

RIJEČI I DJELA TREBAJU BITI JEDNO

Bio jednom jedan dječak koji je volio jesti slatkiše, pa ih je stalno tražio od svoga oca. Njegov otac bio je siromašan čovjek, i nije uvijek mogao pribaviti slatkiše za svoga sina. Ali mali dječak to nije shvatao, i stalno je tražio slatkiše.

Dječakov otac često je razmišljao kako da zaustavi dijete da ne traži tako mnogo slatkiša. U to vrijeme u blizini je živio jedan mudrac. Dječakovu ocu sinula je ideja. Odlučio je da povede dječaka tom mudrom čovjeku, ne bi li ga on uspio nagovoriti da prestane stalno tražiti slatkiše.

Dječak i njegov otac uputili su se tom čovjeku. Kad su stigli do njega, otac mu reče: "Dobri čovječe, bi li zamolio moga sina da prestane tražiti slatkiše koje ja ne mogu da pribavim?" Kako je ovaj mudrac i sam volio slatkiše, nije mu bilo lahko. Mislio je kako da postupi. Na kraju je odlučio da predloži ocu da ponovo dovede sina sljedećeg mjeseca.

Za to vrijeme mudrac je potpuno prestao jesti slatkiše. Kad su dječak i njegov otac, nakon mjesec dana, ponovo došli, mudrac reče dječaku: "Moje drago dijete, hoćeš li prestati tražiti slatkiše koje ti otac ne može priuštiti?"

Od tada, dječak je prestao tražiti slatkiše.

Dječakov otac upita ovog mudrog čovjeka: "Zašto nisi molio moga sina da prestane tražiti slatkiše kada smo ti dolazili prošlog mjeseca?"

Mudrac odgovori: "Kako da tražim od dječaka da odjednom ostavi slatkiše kada ih i ja sam volim? Pa ipak tokom prošlog mjeseca prestao sam ih jesti."

Lični primjer mnogo je snažniji od samih riječi. Ako od nekog tražimo da nešto učini, mi to i sami također moramo činiti. Mi ne trebamo tražiti od drugih da čine ono što sami ne činimo.

POBRINI SE DA TVOJA DJELA I TVOJE RIJEČI BUDU UVIJEK JEDNO.

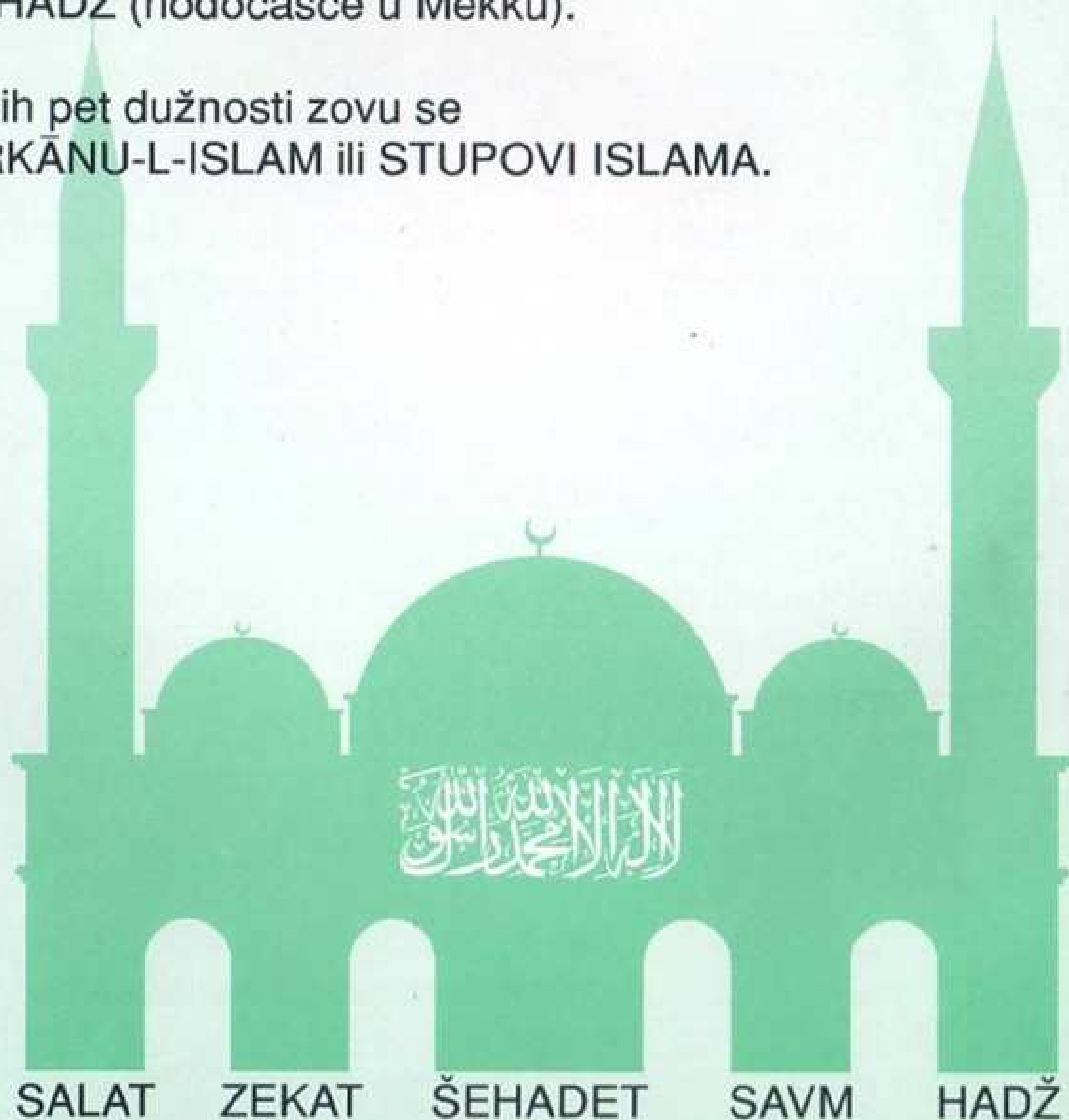
PET OSNOVNIH ISLAMSKIH DUŽNOSTI

Mi smo muslimani, i kao takvi trebamo izvršavati neke osnovne dužnosti.

Pet je osnovnih islamskih dužnosti:

1. ŠEHADET (svjedočenje o vjeri),
2. SALAT (pet obaveznih dnevnih namaza),
3. ZEKAT (doprinos blagostanju),
4. SAVM (post za vrijeme ramazana) i
5. HADŽ (hodočašće u Mekku).

Ovih pet dužnosti zovu se ERKĀNU-L-ISLAM ili STUPOVI ISLAMA.



ŠEHADET (svjedočenje o vjeri)

Kako glasi kelimei-šehadet?
Šehadet glasi:

لاَ اِلَهَ اِلاَّ اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ

Lā ilāhe illallāh Muhammedu-r-resūlullāh.

To znači:
"Nema Boga osim Allaha; Muhammed je Allahov poslanik."

Šehadet je prva dužnost muslimana.

Muslimanom se postaje vjerovanjem i izgovaranjem ŠEHADETA. Šehadetom potvrđujemo da je Allah naš Stvoritelj i Gospodar. On nas stvara, i sve što imamo On nam daje. Šehadetom također svjedočimo da je Muhammed, a.s., Allahov poslanik. On je naš pravi vođa, koji nam je pokazao pravi put.

Muhammed, a.s., poslan je da nam pokaže istinu i pravi put. On je naš učitelj. On je posljednji Allahov poslanik.

Ne smijemo zaboraviti da osim šehadeta treba vjerovati u: meleke, Allahove knjige, Sudnji dan, Allahovo određenje svega i život poslije smrti.

SALAT (dnevni namaz)

Druga je važna dužnost muslimana SALAT.

Šta je SALAT?
SALAT je obavezni namaz koji musliman obavlja pet puta dnevno.

Zašto klanjamo namaz?
Namaz klanjamo da se sjetimo Allaha kako bismo Mu se približili i zadobili Njegovu naklonost. Namaz nam pomaže da ustrajemo u izvršavanju onoga što nam Allah naređuje. Isto nam tako pomaže da činimo dobro, a da se klonimo onoga što je loše.

Tako Allah u Kur'anu kaže:

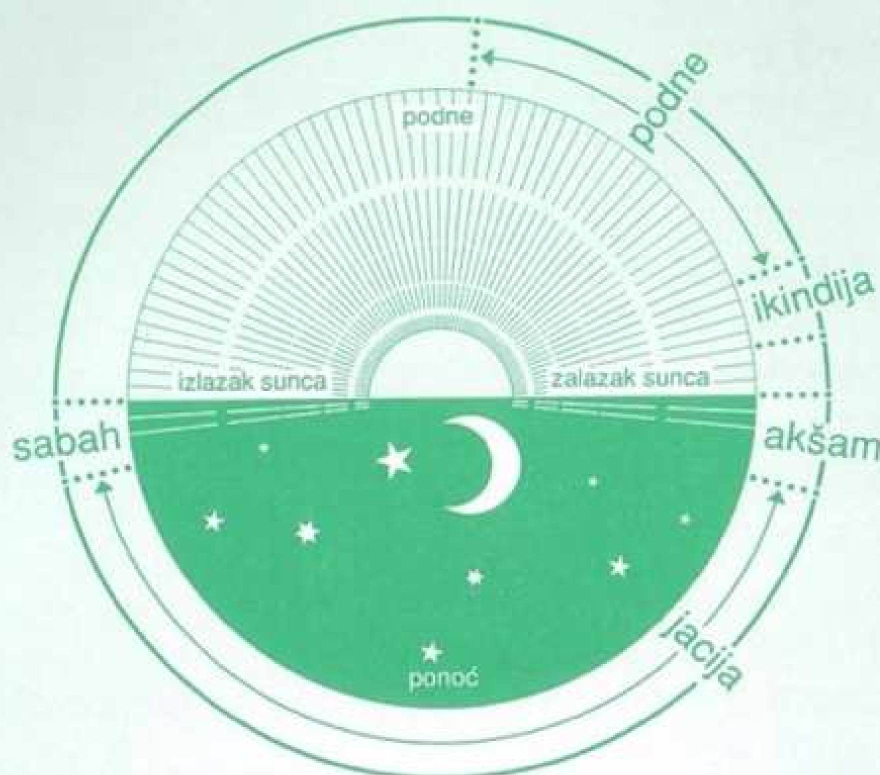
Doista, namaz odvraća od razvrata i ogavna djela! (El-Ankebūt, 45)

Mi moramo klanjati da bismo bili dobri muslimani. Allah voli dobre muslimane. Dobar musliman ne možeš biti ako ne klanjaš, a ni Allah neće biti zadovoljan tobom.

Koji su to obavezni namazi što ih klanjamo svaki dan?
To su:
1. SABAH (FEDŽR), od zore do pred izlazak sunca,
2. PODNE (ZUHR), od sredine dana do kasnog popodneva,
3. IKINDIJA (ASR), od kasnog podneva do pred zalazak sunca,
4. AKŠAM (MAGRIB), od zalaska sunca do potpunog mraka,
5. JACIJA (IŠĀ), od potpunog mraka do ponoći ili do pred zoru.

Rekat je naziv za jedan sastavni dio namaza.
Farz je naziv za obavezni namaz.
Oni namazi koje je Poslanik klanjao pored farza zovu se sunnet.
Dobrovoljni namaz zove se nafila.

PREGLED NAMASKIH VREMENA I BROJ REKATA U NAMAZU



SABAH	PODNE	IKINDIJA	AKŠAM	JACIJA
2 sunnet	4 sunnet	4 sunnet	3 farz	4 sunnet
2 farz	4 farz	4 farz	2 sunnet	4 farz
	2 sunnet			2 sunnet
				3 vitr

Namaz treba početi klanjati u sedmoj godini života. Kad napunimo deset godina, ne smijemo izostavljati nijedan namaz.

Namaz nas čini poslušnim Allahu. Za naš namaz Allah će nam dati divnu nagradu na ahiretu.

TEST 8

Odgovori na pitanja:

1. Kojih je pet osnovnih islamskih dužnosti?

1. ______________ 2. ______________ 3. ______________

4. ______________ 5. ______________

2. Navedi svjedočenje o vjeri (ŠEHADET).

____

____

3. Šta je SALAT?

____

____

4. Napiši nazive pet dnevnih namaza:

1. ______________ 2. ______________ 3. ______________

4. ______________ 5. ______________

ZEKAT (doprinos blagostanju)

Treća je osnovna islamska dužnost ZEKAT.

Šta je zekat?
Zekat je čin pobožnosti (ibadet). To je doprinos koji neki musliman daje prema stepenu bogatstva.

Koji je smisao davanja zekata?
Smisao je davanja zekata pomaganje siromasima, onima koji su u oskudici i ljudima u nevolji.

Ko mora davati zekat?
Zekat moraju davati oni muslimani koji imaju više novaca nego što im je potrebno za trošenje. Zekat se daje na godišnju ušteđevinu - na novac koji se nije potrošio.

Koliko iznosi zekat?
Zekat iznosi dva i po procenta na godišnju ušteđevinu, naprimjer: na svakih 100 dinara daje se dva i po dinara, kako na novac tako i na vrijednost zlatnog i srebrenog nakita. Na stoku i poljoprivredne proizvode zekat se drugačije obračunava.



Allahu pripadamo i mi i naš imetak. Allah nam je dao sve što imamo. Zato moramo podijeliti višak novaca sa svojom braćom koja su u nevolji.

Allah će nam povećati imetak ako budemo davali zekat.

SAVM (post)

Savm je četvrta osnovna islamska dužnost.

Šta je savm?
Savm je post u mjesecu ramazanu svake godine.

Šta je post?
Post je sustezanje od jela, pića (ili pušenja) tokom cijelog dana.

Kad moramo postiti?
Postiti moramo svaki dan u mjesecu ramazanu od zore do zalaska sunca.

Zašto postimo?
Postimo da bismo zadobili Allahovu naklonost i sačuvali sebe od pohlepe i sebičnosti.

Šta je još posebno vezano za mjesec ramazan?
U mjesecu ramazanu nakon jacije klanjamo teravih-namaz. Imamo i jedan obrok prije zore koji se zove SEHUR.
U mjesecu ramazanu ima jedna noć koja je bolja od hiljadu mjeseci. Ova se noć zove Lejletu-l-kadr (Noć sudbine). Ona se nalazi u deset posljednjih dana ramazana. U ovoj noći trebamo činiti što više ibadeta (namaza i zikra).

Koji blagdan slijedi iza ramazana?
Odmah poslije ramazana dolaze dani RAMAZANSKOG BAJRAMA (ĪDU-L-FITR). Ovi su dani dani zahvalnosti Allahu, dž.š. To su sretni trenuci za muslimane.
Moramo upamtiti da ne smijemo lagati, kršiti obećanje niti činiti nešto loše dok postimo tokom ramazana.
Ramazan je mjesec velike milosti i blagoslova od Allaha.
To je mjesec oprosta.

JA RABBI, POMOZI NAM DA POSTIMO RAMAZAN DA BISMO POSTIGLI TVOJE ZADOVOLJSTVO.

HADŽ (hodočašće u Mekku)

Hadž je peta osnovna islamska dužnost.

Šta je hadž?
Hadž je posjeta Kabi u Mekki tokom mjeseca zu-l-hidždžeta od onih muslimana koji mogu pribaviti sredstva za put. Musliman nastoji da obavi hadž bar jedanput u životu. Hadž je čin pobožnosti i pokornosti Bogu (ibadet). Ibadet je svako djelo koje se čini da bi se zadobila Allahova naklonost.

Šta je Kaba?
Kaba je Allahova kuća u Mekki. Drugi naziv za Kabu jeste BEJTULLAH. To je građevina u obliku kocke koju prekriva veliko crno platno. U vrijeme namaza muslimani okreću lica prema Kabi.

Ko je sagradio Kabu?
Kabu je sagradio prvi Allahov poslanik Adem, a.s., a obnovili su je Ibrahim i Ismail, a.s. To je prva kuća podignuta na zemlji radi obožavanja Allaha.

Hadž je veliki događaj za muslimane. Tokom hadža muslimani iz cijelog svijeta budu zajedno u Mekki. To je godišnji skup muslimana.

Ima i jedan blagdan koji dolazi u vrijeme hadža. Ovaj se blagdan zove KURBAN-BAJRAM (ĪDU-L-ADHĀ). On znači sjećanje na veliki događaj žrtvovanja Ismaila, a.s., od strane njegovog oca i poslanika Ibrahima, a.s.

Hadž nas uči da pripadamo samo Allahu.
Zato uvijek moramo postupati onako kako On zapovijeda.

TEST 9

Odgovori na sljedeća pitanja:

1. Šta je zekat? ______________________

____

2. Kada muslimani poste? ______________________

3. Zašto postimo? ______________________

____

4. Koja su dva najveća islamska blagdana?

____

5. Šta je hadž? ______________________

____

6. Gdje idemo na hadž? ______________________

7. Ko je sagradio Kabu? ______________________

____

ISLAMSKE NAVIKE

Reci: Bismillāh (u ime Allaha) kad nešto radiš.
Reci: Es-selāmu 'alejkum (neka je mir i spas Božiji s vama) kad sretneš muslimana.
Reci: Ve 'alejkumu-s-selām (i s vama mir i spas Božiji) u odgovoru.
Reci: In šā Allāh (ako Allah hoće) kad se nadaš da nešto učiniš.
Reci: Subhānallāh (slava Allahu) da pohvališ nekoga.
Reci: Ma šā Allāh (što Allah hoće) kad se diviš i čudiš.
Reci: Fī emānillāh (u Allahovoj zaštiti) kad nekog ispraćaš.
Reci: Džezākellāhu hajren (Allah ti dao sve najbolje) kad zahvaljuješ nekome.
Reci: Tevekkeltu 'alellāh (oslanjam se na Allaha) kad rješavaš problem.
Reci: La ilāhe illellāh (nema Boga osim Allaha) kad ustaneš ujutro.
Reci: Elhamdu lillāh (hvala Allahu) kad kihneš.
Reci: Jerhamukellāh (Allah ti se smilovao) kad čuješ da neko kihne.
Reci: Āmīn (primi, Bože, našu molbu) kad prisustvuješ učenju dove.
Reci: Jā Allāh (o Allahu) kad si u bolu i nevolji.
Reci: Estagfirullāh (oprosti mi, Bože) kad se kaješ za loše djelo.
Reci: Ne'ūzu billāh (mi tražimo zaštitu od Allaha) da pokažeš da ti je nešto odvratno.
Reci: Innā lillāhi (mi pripadamo Allahu) kad čuješ za smrt nekog muslimana.

ISLAMSKI MJESECI

muharrem, saffer, rebī'u-l-evvel, rebī'u-l-āhir, džumāde-l-ulā, džumāde-l-uhrā, redžeb, ša'bān, ramazān, ševvāl, zu-l-ka'de, zu-l-hidždže.

Hidžretski mjeseci računaju se po kretanju mjeseca. To su lunarni mjeseci. Hidžretska godina ima 354 ili 355 dana. Kršćanski ili gregorijanski mjeseci računaju se po kretanju sunca. To su solarni mjeseci. Kršćanska ili gregorijanska godina ima 365 ili 366 dana.

Svi islamski blagdani određuju se prema trenutnom položaju mjeseca. Zato islamski blagdani nisu svake godine u isto vrijeme.

ČETIRI SURE IZ KUR'ANA

1. FĀTIHA

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ * الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ *
مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ * اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَاِيَّاكَ نَسْتَعِينُ *
اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ * صِرَاطَ الَّذِينَ اَنْعَمْتَ
عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلاَ الضَّٓالِّينَ *

Bismillāhi-r-rahmāni-r-rahīm.

El-hamdu lillāhi rabbi-l-'ālemīn.
Er-rahmāni-r-rahīm.
Māliki jevmi-d-dīn.
Ijjāke na'budu ve ijjāke neste'īn.
Ihdine-s-sirāta-l-mustekīm.
Sirāta-l-lezīne en'amte 'alejhim.
Gajri-l-magdūbi 'alejhim ve le-d-dāllīn. (Āmīn)

U ime Allaha, Milostivog, Samilosnog.

Tebe, Allaha, Gospodara svjetova, hvalimo,
Milostivog Samilosnog,
Vladara Dana sudnjeg;
Tebi se klanjamo i od Tebe pomoć tražimo!
Uputi nas na pravi put,
na put onih kojima si milost Svoju darovao,
a ne onih koji su protiv sebe srdžbu izazvali,
niti onih koji su zalutali!

2. IHLĀS

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ * اَللّٰهُ الصَّمَدُ *

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ * وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا اَحَدٌ *

Bismillāhi-r-rahmāni-r-rahīm.

Kul huvallāhu ehad.
Allāhu-s-samed.
Lem jelid ve lem jūled.
Ve lem jekun lehū kufuven ehad.

U ime Allaha, Milostivog, Samilosnog.

Reci: "On je Allah - Jedan!
Allah je Utočište svakom!
Nije rodio i rođen nije,
i niko Mu ravan nije!"

3. KEVSER

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

اِنَّا اَعْطَيْنٰكَ الْكَوْثَرَ * فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ *

اِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْاَبْتَرُ *

Bismillāhi-r-rahmāni-r-rahīm.

Innā ea'tajnāke-l-kevser.
Fesalli lirabbike venhar.
Inne šāni'eke huve-l-ebter.

U ime Allaha, Milostivog, Samilosnog.

Mi smo ti, uistinu, mnogō dobro dali,
zato se Gospodaru svome moli i kurban kolji,
onaj koji tebe mrzi sigurno će on bez spomena ostati.

4. 'ASR

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
وَالْعَصْرِ * اِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِى خُسْرٍ *
اِلاَّ الَّذِينَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ *

Bismillāhi-r-rahmāni-r-rahīm.

Ve-l-'asr.
Inne-l-insāne lefī husr
ille-l-lezīne āmenū ve 'amilu-s-sālihāti
ve tevāsav bi-l-hakki ve tevasāv bi-s-sabr.

U ime Allaha, Milostivog, Samilosnog.

Tako mi vremena,-
čovjek, doista, gubi,
samo ne oni koji vjeruju i dobra djela čine,
i koji jedni drugima istinu preporučuju,
i koji jedni drugima preporučuju strpljenje.

Knjiga *Islam za najmlađe* namijenjena je djeci životne dobi od šest do jedanaest godina. U njoj su u kratkim crtama izložene osnove islamskog vjerovanja, lik i život Allahovog poslanika Muhammeda (Bog mu se smilovao i spasio ga!), pet osnovnih islamskih dužnosti, a sadrži i izbor poučnih priča te četiri kratke sure iz Kur'ana. Autor je nastojao izložiti sadržaj djeci primjerenim i razumljivim stilom.

Ako Bog da, ova knjiga Ghulama Sarwara olakšat će našoj djeci razumijevanje islama i pojačati u njima ljubav i želju da rastu kao muslimani.

Ghulam Sarwar poznati je islamski aktivist i pisac u Velikoj Britaniji. Djeluje u okviru muslimanske odgojno-obrazovne organizacije "The Muslim Educational Trust" u Londonu, čiji je predsjednik od 1972. godine. Pored knjige *Islam for Younger People*, on je objavio *Islam - Beliefs and Teachings, Syllabus & Guidelines for Islamic Teaching, Muslims and Education in the UK, The Children's Book of Salah, Books on Islam in English, British Muslims and Schools and Sex Education - The Muslim Perspective.*

THE MUSLIM EDUCATIONAL TRUST jest odgojno-obrazovna organizacija osnovana 1966. godine kako bi služila odgoju i obrazovanju muslimanske djece u Velikoj Britaniji. Njene aktivnosti uključuju slanje islamskih vjeroučitelja u pojedine državne škole, angažman muslimanske zajednice na problemima vlastitog odgoja i obrazovanja, vođenje konsultacija s Ministarstvom obrazovanja, lokalnim školskim vlastima, školama i nastavnicima o pitanjima koja se tiču muslimana, organiziranje vikend i večernjih škola, izdavanje islamske edicije te poticanje boljeg razumijevanje islama unutar britanskog društva.

ISBN 9958-9707-0-8

